

Ngày 16 tháng 1 năm 2004

Kính thưa Hội Đồng,

Chúng tôi chân thành cảm tạ Chúa và được quý Ông Bà tín nhiệm đề cử chúng tôi trong việc soát sổ tài chánh của Hội Thánh niên khóa 2003-2004.

Bốn Điều cơ bản và chính yếu mà chúng tôi duyệt xét như sau:

1. Sổ sách có ghi chép đầy đủ và chính xác các khoản thu và chi của hằng tháng hay không
2. Các hóa đơn và hồ sơ của ngân hàng có cất giữ và đính kèm cho từ khoản thu và chi có đầy đủ và rõ ràng hay không
3. Phương cách ghi chép có hệ thống hóa, thống nhất và dễ dàng theo dõi hay không

Theo thơ gởi của MSQN ngày 17 tháng 12 năm 2004, chúng tôi chỉ trình bày và báo cáo cùng HĐ buổi sáng hôm nay từ đầu tháng Giêng đến cuối tháng 11 của năm 2004 mà thôi.

Điểm thứ nhất: Sổ sách có ghi chép đầy đủ và chính xác các khoản thu và chi của hằng tháng hay không?

Tất cả các khoản chi thu đã được ghi chép đầy đủ nhưng chưa được chính xác. Trên báo cáo tài chánh của Tháng Mười và Tháng Mười Một đã ghi chú xuất ra \$30,000 mỹ kim để đầu tư vào ngân phiếu định kỳ, certificate deposit. Dầu vậy thì số tiền \$30,000 mỹ kim này vẫn còn trong công của HT theo chứng từ của ngân hàng trong tháng 11 năm 2004. Do đó chúng tôi xin yêu cầu Ông Thủ Quỹ Nguyễn Hào cập nhật hóa hai bản báo cáo tài chánh tháng 10 & 11 không có phần chi \$30,000 mỹ kim cho đến báo cáo của tháng 12 năm 2004.

Điểm thứ 2: Các hóa đơn và hồ sơ của ngân hàng có cất giữ và đính kèm cho từ khoản thu và chi có đầy đủ và rõ ràng hay không

Mọi thu chi có chứng từ và sổ sách ghi chép thật rõ ràng và đầy đủ.

Điểm thứ 3: Phương cách ghi chép có hệ thống hóa, thống nhất và dễ dàng theo dõi hay không?

Chúng tôi nhận thấy trên lãnh vực này rất tốt.

Tóm lại chúng tôi cảm thấy khá yên tâm trong các khoản Thu Chi từ ngày 1/1/04 cho đến cuối tháng 11, 2004. Chúng tôi xin khai trình đúc kết Thu Chi của năm 2004 như sau: (Đọc bản Đúc Kết Thu Chi Niên Khóa 2004)

Kính gởi Hội Đồng

Xoát Sổ 1: Ông Phạm Văn Tám

Xoát Sổ 2: Ông Nguyễn Quốc Hưng

Hội Thánh TinLành Long Beach, California

BÁO CÁO VỀ VIỆC SOÁT SỔ THU CHI NĂM 2004 (đến cuối tháng 11/04)

Kính thưa Hội Đồng,

Chúng tôi là Ông Phạm Văn Tám và Ông Nguyễn Quốc Hưng được quý Hội Đồng tín nhiệm đề cử chúng tôi trong việc kiểm soát sổ sách tài chánh thu chi của Hội Thánh niên khóa 2004. Chúng tôi cố gắng hoàn tất cho kịp kỳ Hội Đồng hôm nay.

Theo thơ gởi của MSQN ngày 17 tháng 12 năm 2004, chúng tôi chỉ trình bày và báo cáo cùng HĐ buổi sáng hôm nay từ đầu tháng Giêng đến cuối tháng 11 của năm 2004 mà thôi.

Sau đây là kết quả kiểm tra:

Tổng số Thu	\$ 101,273.79
Số Dâng Hằng Tuần	\$ 5,197.95
Số Dâng Phần Mười	\$ 86,477.00
Thuế Đất Được Hoàn Trả	\$ 9,598.84
Tổng Số Chi	\$ (86,094.47)
Quỹ Điều Hành	\$ (53,162.36)
Quỹ Cơ Sở	\$ (16,921.98)
Quỹ Hỗ Trợ Sinh Viên	\$ (5,550.00)
Quỹ Tiết Kiệm	\$ (8,531.73)
Quỹ Tương Trợ	\$ (1,928.40)

Tồn quỹ của Hội Thánh cho đến cuối tháng 11 năm 2004 như sau:

Năm	Quỹ Điều Hành	Quỹ Cơ Sở	Quỹ Tiết Kiệm	Hỗ Trợ Sinh Viên	Tương Trợ	Tổng Số
2003	\$ 10,747.25	\$ 4,338.32	\$ 7,514.32	\$ 1,440.83	\$ 4,381.18	\$ 28,421.90
2004	\$ (70.54)	\$ 14,198.58	\$ 8,531.73	\$ (320.38)	\$ 2,435.72	\$ 24,775.11
						\$ 53,197.01

Ngoài ra, tồn quỹ của lớp Việt Ngữ, \$ 1,167.50 và Ban Chứng Đạo là \$ 355.69. Tuy nhiên hai ngân khoản này sẽ được Ban Chấp Hành quyết định bổ xung vào ngân quỹ nào trong buổi họp lần đến của BCH. Nếu phải cộng chung hai ngân khoản này vào con số tồn quỹ thì tài sản của HT đến ngày 30 tháng 11 năm 2004 sẽ là **\$54,720.20**.

Tổng số tiền này hiện được gửi vào trương mục chi phiếu của ngân hàng Washington Mutual. Theo chứng từ báo cáo của ngân hàng đến ngày 30/11/04 còn tồn quỹ là \$48,873.37. Như vậy con số sai lệch giữa sổ sách thu chi và ngân hàng là \$ 5,846.83. Con số chênh lệch này sẽ được Thủ Quỹ Nguyễn Hào cập nhật hóa trong bản báo cáo của tháng 12 năm 2004.

Sau cùng trong báo cáo thu chi của tháng 10 & 11 có ghi chú trích ra \$30,000 từ hai quỹ Cơ Sở và Tiết Kiệm để mua Tiền Gửi Định Kỳ có Lãi, Certificate Deposit. Tuy nhiên tiến trình thực hiện này đã được hoàn tất cho trong tháng 12 năm 2004. Do đó chúng tôi chỉ xin ghi nhận mà thôi.

Nay báo cáo, ngày 16 tháng 1 năm 2005

Soát Sổ Viên 1: O. Phạm Văn Tám

Soát Sổ Viên 2: O. Nguyễn Quốc Hưng